



SAVUR
BELEDİYESİ

DEREİÇİ (KILLIT) PROJESİ

DEREICI (KILLIT) PROJECT



PROJENİN TANIMI / DESCRIPTION OF PROJECT

Köyde 3 kilise 1 cami, köyün yakınlarında kaya mezarlar, 1 manastır ve 3 kilise kalıntısı yer almaktadır. Özellikle yan yana Ortodoks, Katolik ve Protestan kiliselerinin olması köyün eski hoşgörüsünü yansıtmakta, dünyada benzersiz bir yere sahip olmasını sağlamaktadır. Köyün diğer bir özelliği ise geçmiş yıllarda zanaatların yer aldığı bir tarihi çarşıya sahip olmasıdır.

3 churches and 1 mosque, nearby rock tombs, 1 monastery and ruins of 3 churches are located in the village. Especially, Churches of Protestant, Catholic and Orthodox are placed side by side. Especially this location of churches reflects the tolerance among the residents of the old village, and makes it a unique place in the world. Another feature of the village is that it has a historical bazaar where crafts took place in the past years.



PROJENİN AMACI / THE AIM OF PROJECT

Projenin amacı;

- Savur ilçesinin turizm potansiyelinin gün yüzüne çıkarılması, bilinirliğinin artırılması
- Dereiçi (Killit) mahallesinin turizm cazibe merkezi haline gelmesi için yapılacak olan bir dizi proje ve yatırımların temelini atan, yapılacak ve yapılması gerekli olan faaliyetlere ışık tutan bir çalışma amaçlanmaktadır.

The aim of project;

- Uncovering the tourism potential of Savur district, making sure to be recognized.
- The aim of the study is intended to form the basis for Dereiçi (Killit) neighborhood projects' future to become a tourism attraction center.



PROJENİN TEMEL İLKELERİ

- Çalışmalarda köyün yerel, kültürel ve özgün dokusunun korunması,
- Estetik düzen ve fonksiyonelliğin ön planda tutulması,
- Markalaşmaya ve kurumsallaşmaya önem verilmesi,
- Kırsalın ruhuna uygun bir restorasyon yapılması,
- Taşınmaz maliklerinin de faydalanıp kazançlı çıkacağı bir çalışma yapılması,

BASIC PRINCIPLES OF THE PROJECT

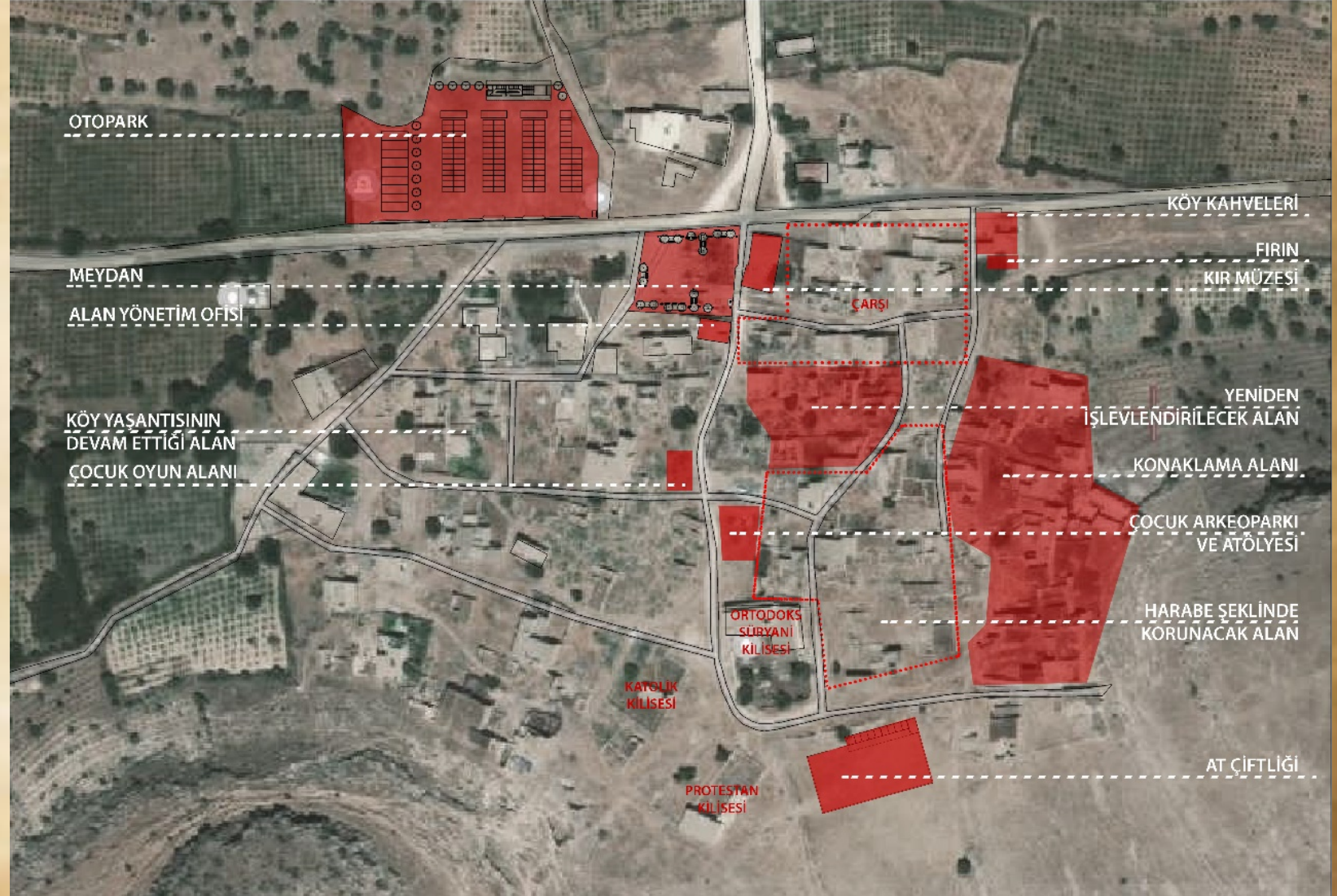
- In this study; the main aim is to protect Killit's local, natural charm, cultural and unique texture of the village
- Rebuild an aesthetic and sustainable village
- Promote the village while encouraging local villagers to return
- Restore the area appropriate to its rural spirit
- Give importance to institutionalise and to gain a worldwide brand



PLANLAMA VE TASARIM KARARLARI/PLANNING AND DESIGNING

Kılıt'ta tarihi ve kültürel değerlerle birlikte coğrafi ve jeolojik özellikler de göz önüne alınarak, restorasyon, işlevlendirme ve çevre düzenleme kararları geliştirilmiştir.

Restoration, functionalization and landscaping decisions have been developed in Kılıt, taking into account geographical and geological characteristics along with historical and cultural values.



PLANLAMA VE TASARIM KARARLARI

- Kılıt Çarşısının Canlandırılması
- Konaklama İşletmeleri ve Ev pansiyonculuğu
- Müzelerin geliştirilmesi
- Konut Yapıları
- Kiliseler
- Üretim ve Tasarım Atölyeleri
- Manastırlar
- Tarımsal Alanlar
- Tur Güzergâhları
- Meydan
- Otopark Alanı

PLANNING AND DESIGNING

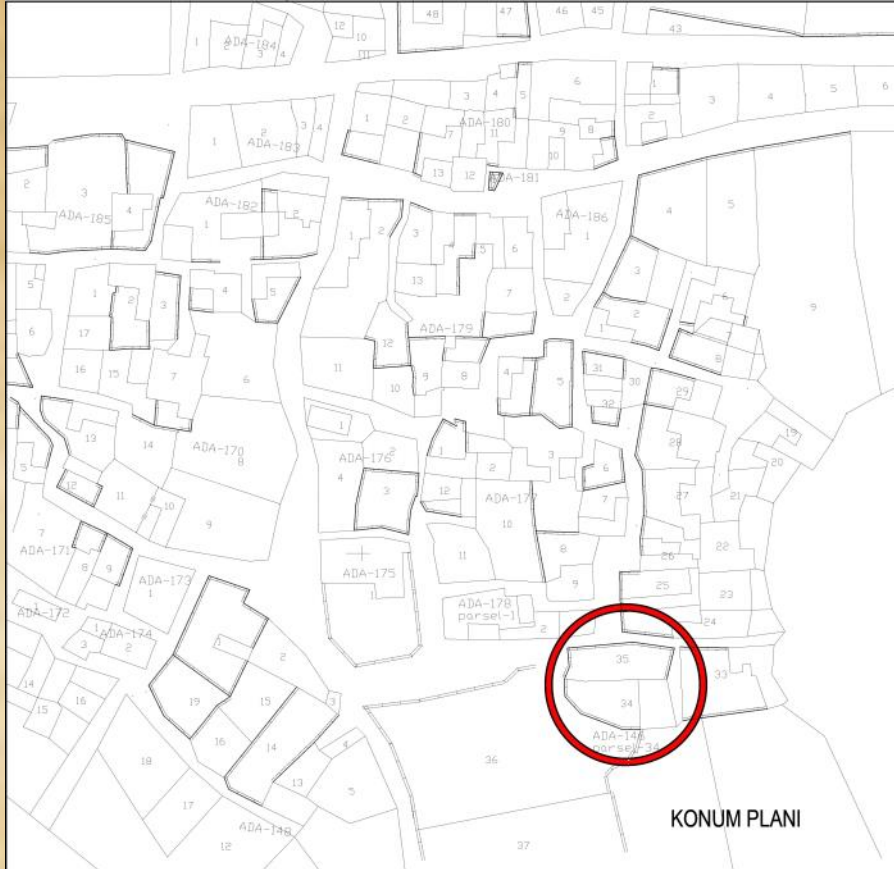
- Revitalization of Kılıt Bazar
- Accommodation management and hostels
- Development of Museums
- Buildings
- Churches
- Production and design workshops
- Monasteries
- Agricultural areas
- Tour route
- Square
- Parking area



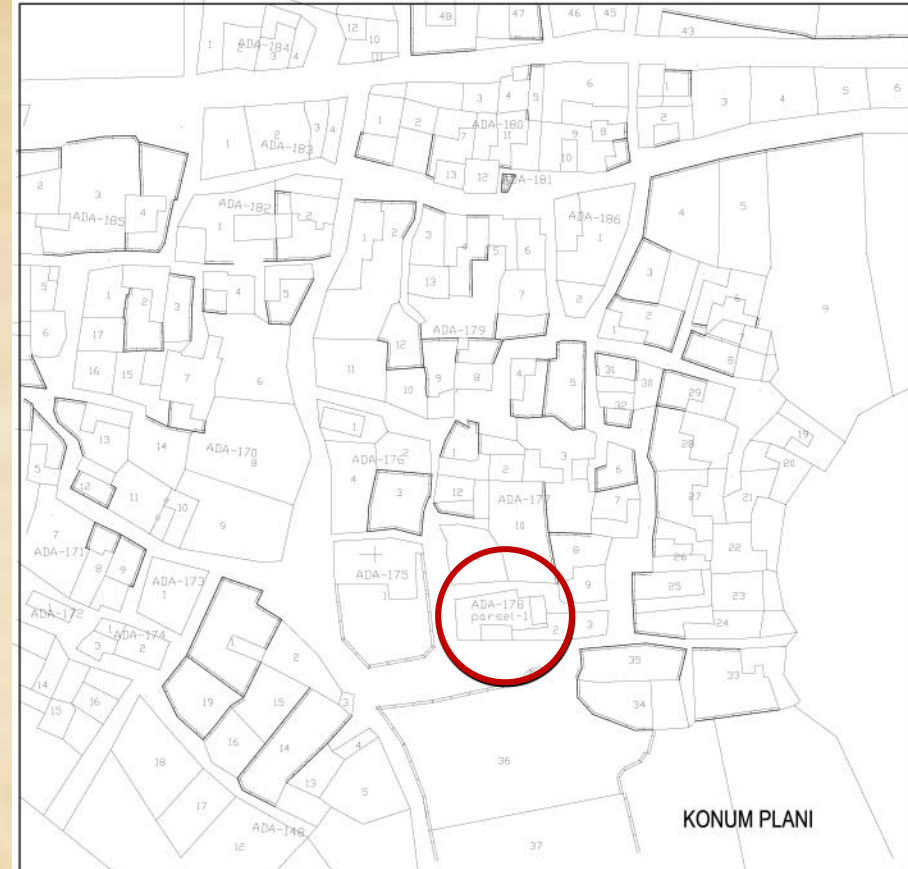
RESTORASYON FİZİBİLİTE ÇALIŞMALARI

RESTORATION FEASIBILITY STUDIES

RESTORASYON FİZİBİLİTE ÇALIŞMALARI / RESTORATION FEASIBILITY STUDIES



DEREİÇİ(KILLIT) SİLÜETİ

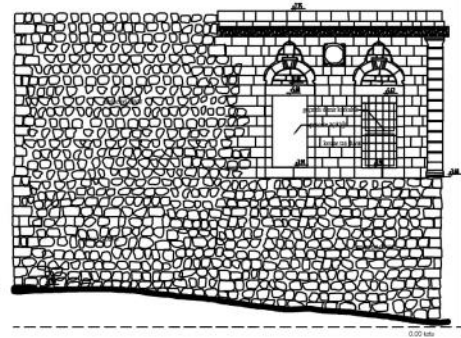
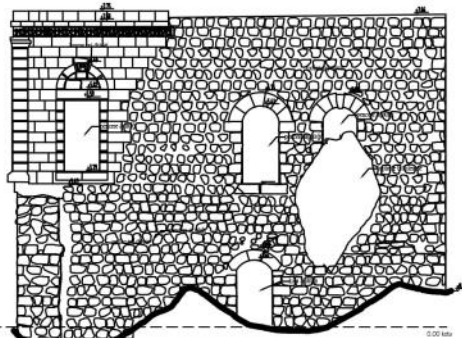
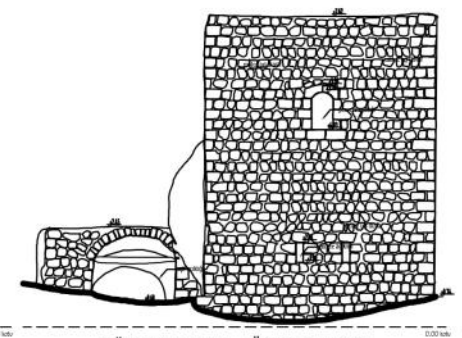
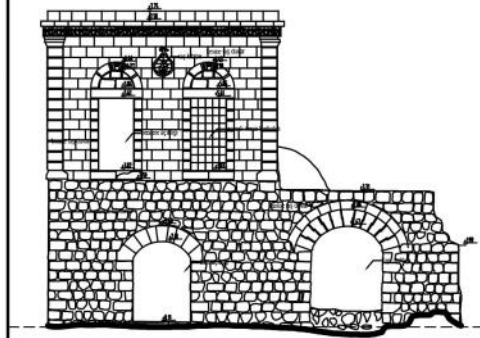
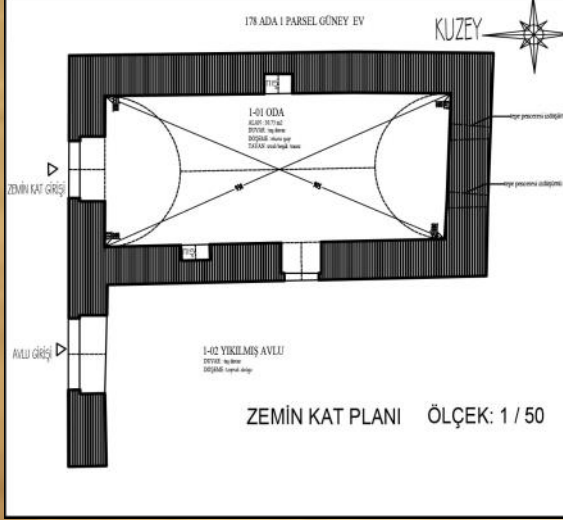
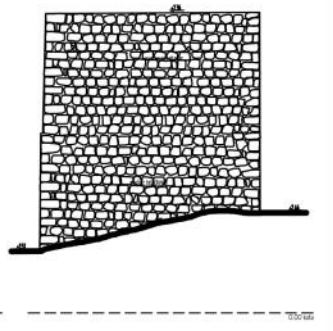
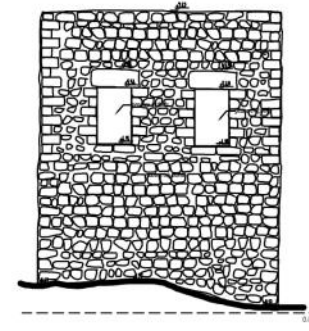
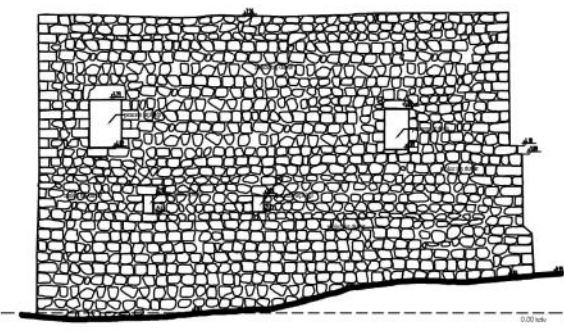
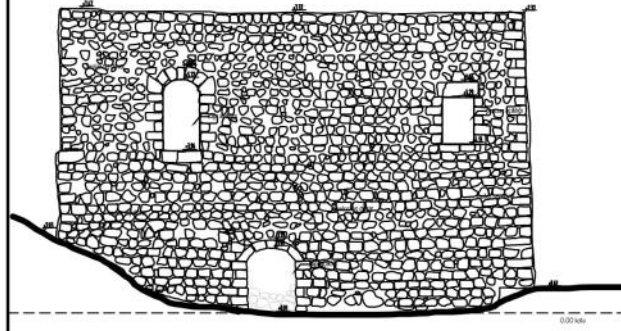
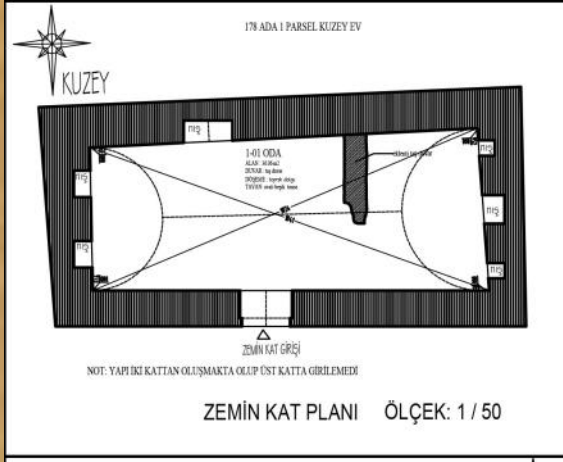


DEREİÇİ(KILLIT) SİLÜETİ



Fizibilite Raporunda Yer Alan 30 Yapının Rölöve Çizimleri ve Müdahale Kararları
Survey Drawings and Intervention Decisions of 30 Buildings Included in the Feasibility Report

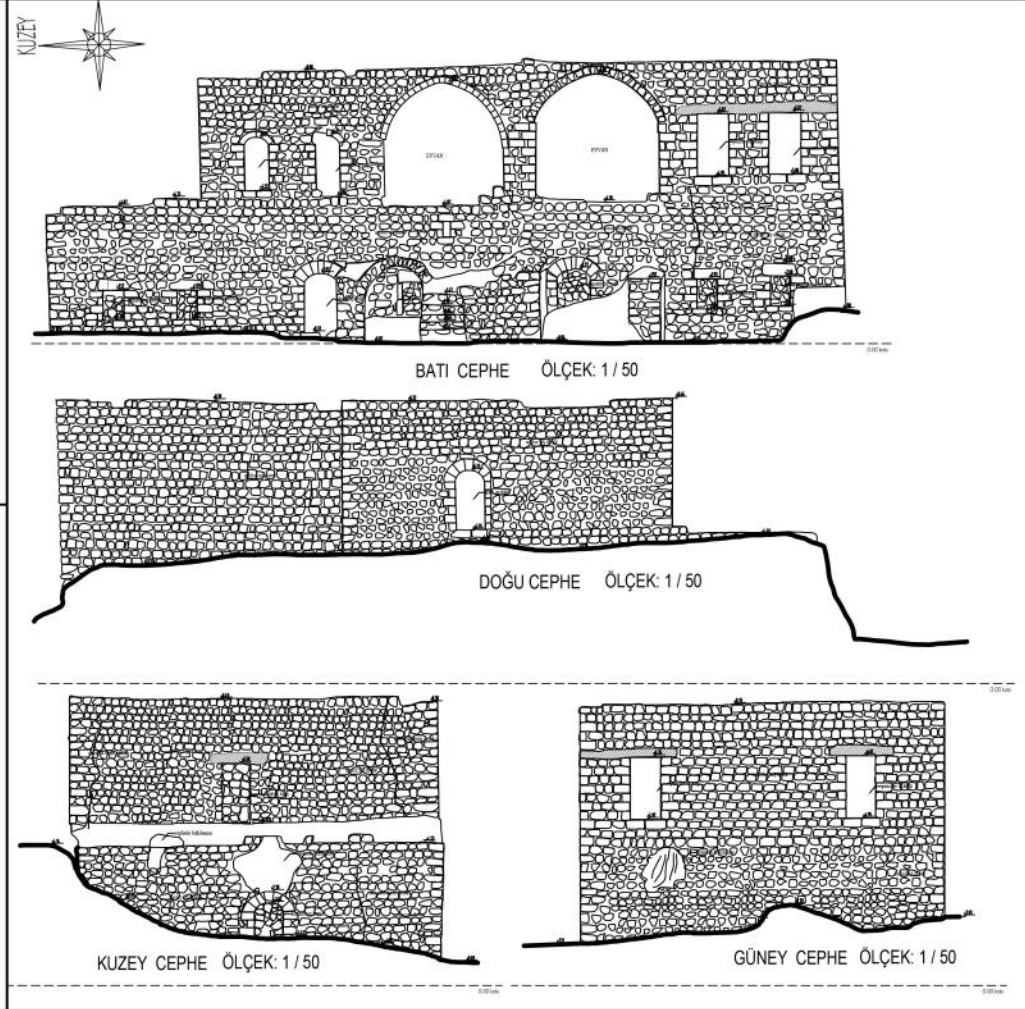
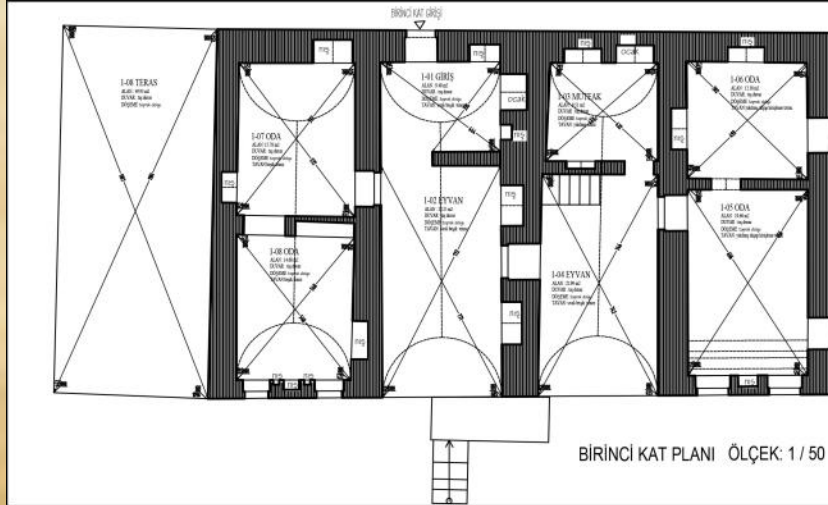
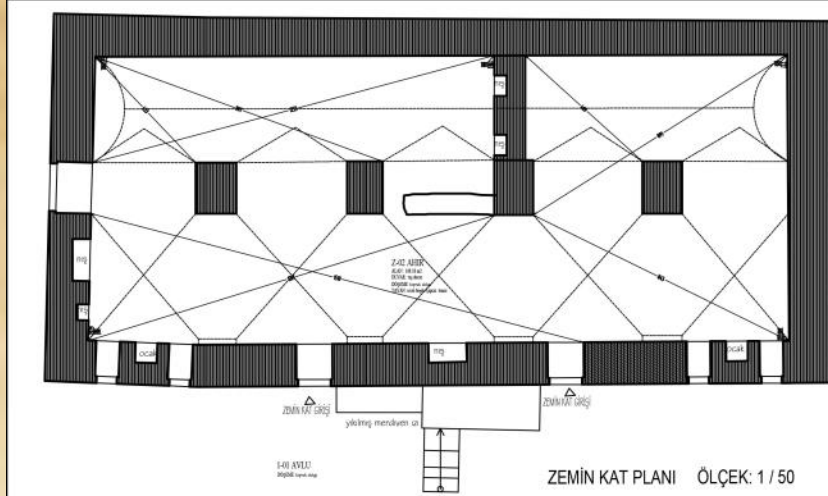
RESTORASYON FİZİBİLİTE ÇALIŞMALARINI / RESTORATION FEASIBILITY STUDIES



Fizibilite Raporunda Yer Alan 30 Yapının Rölöve Çizimleri ve Müdahale Kararları

Survey Drawings and Intervention Decisions of 30 Buildings Included in the Feasibility Report

RESTORASYON FİZİBİLİTE ÇALIŞMALARI / RESTORATION FEASIBILITY STUDIES



Fizibilite Raporunda Yer Alan 30 Yapının Rölöve Çizimleri ve Müdahale Kararları
Survey Drawings and Intervention Decisions of 30 Buildings Included in the Feasibility Report

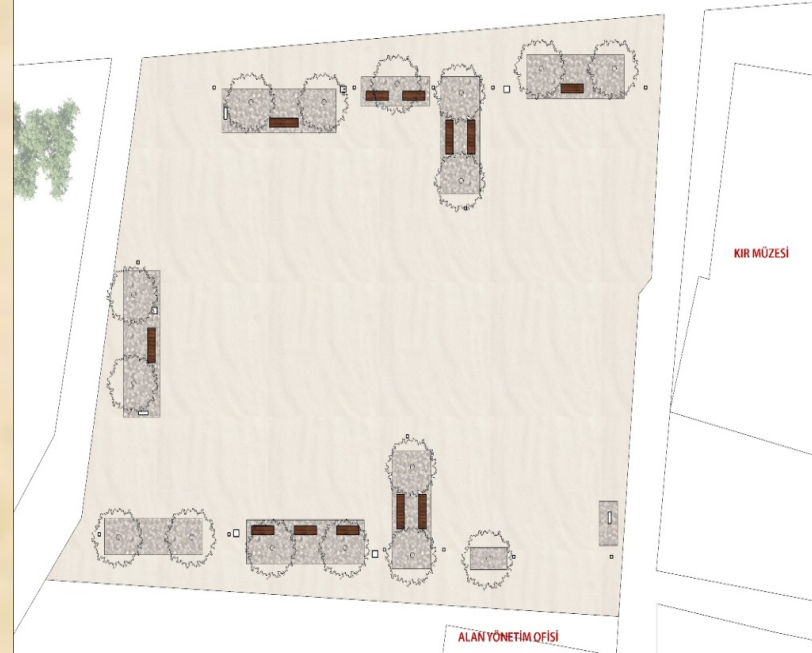
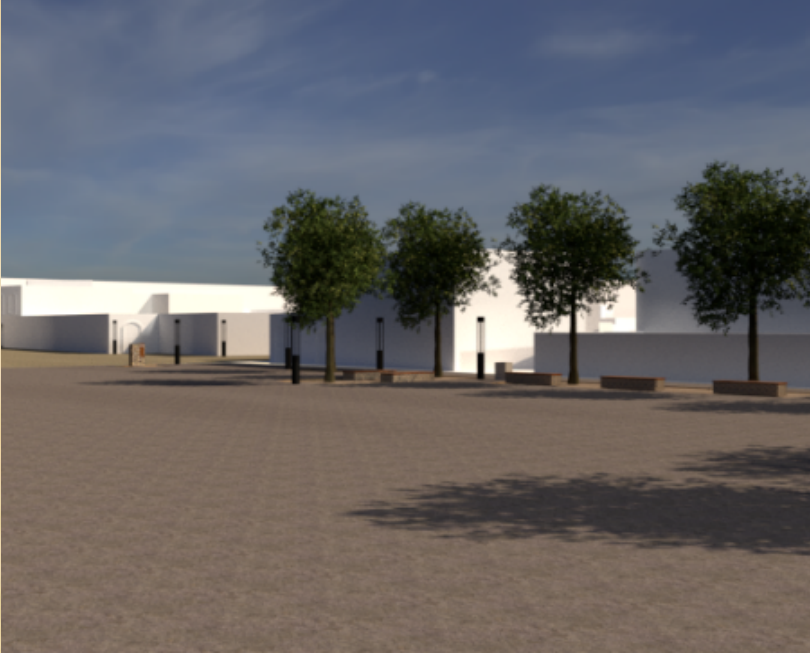


KÖY MEYDANI TASARIMI

VILLAGE SQUARE DESIGN

KÖY MEYDANI TASARIMI / VILLAGE SQUARE DESIGN

- Mardin ve çevresinde bulunan köylerde meydan, köy kahveleri, yaşam alanları, tarım arazileri kırsal yerleşimleri oluşturan temel bileşenlerdir.
- In the villages in and around Mardin, the square, village cafes, living areas, agricultural lands are the basic components that make up the rural settlements.



Fizibilite Raporunda Yer Alan Meydan Tasarımı Önerisi
Square Design Proposal Included in the Feasibility Report

KÖY MEYDANI TASARIMI / VILLAGE SQUARE DESIGN

Köyde sembol haline gelmiş dut ağacı etrafında toplanıp vakit geçirme işlevi konsept alınarak modern tasarım anlayışı çerçevesinde bir köy meydanı tasarlanmıştır.

A city square was designed within the framework of a modern design approach, taking the function of gathering around the mulberry tree, which has become a symbol in the village, as a concept.



KÖY MEYDANI TASARIMI / VILLAGE SQUARE DESIGN



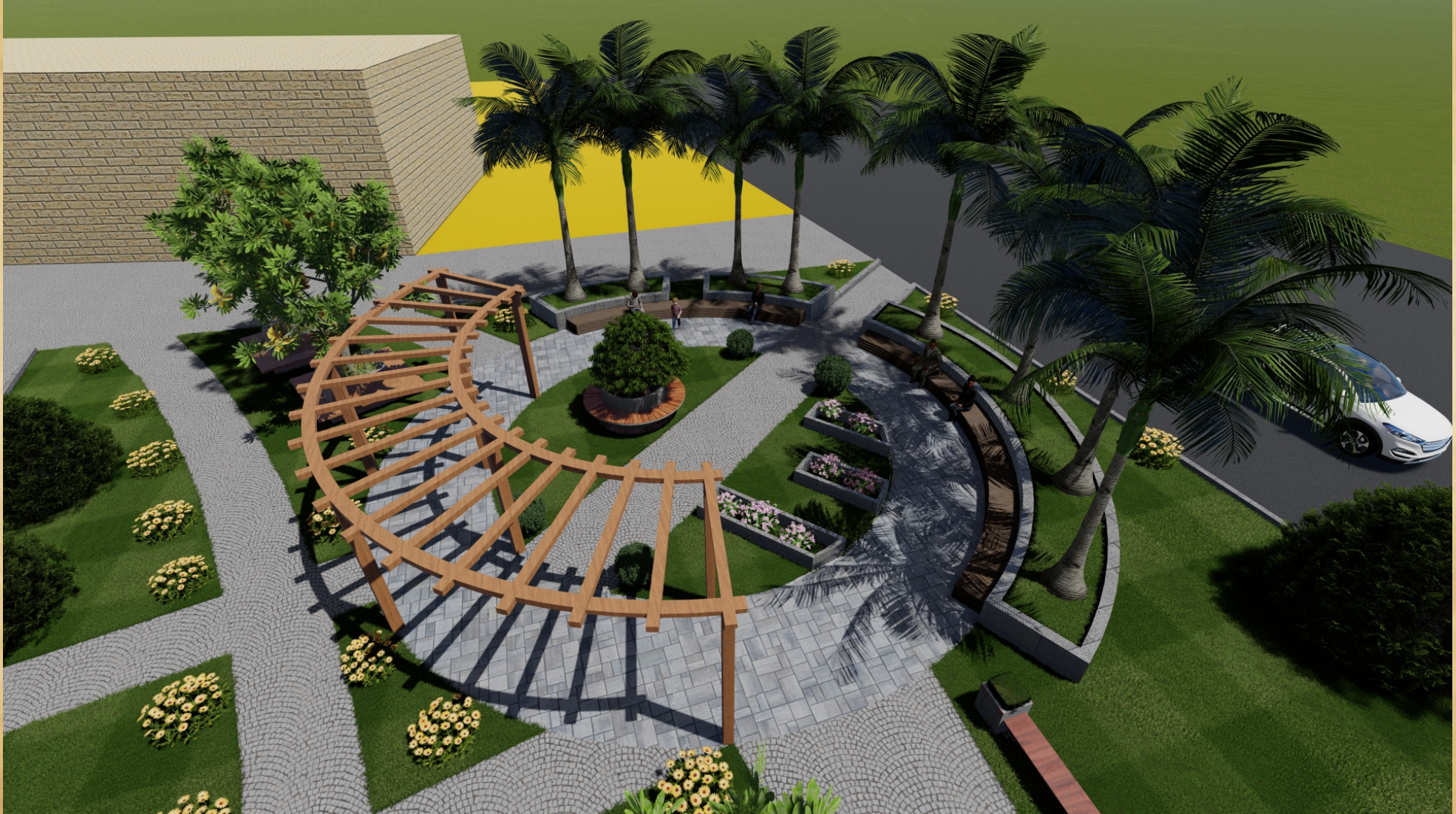
Savur Belediyesi Tarafından Tasarlanan Köy Meydanı / Village Square Designed by Savur Municipality

KÖY MEYDANI TASARIMI / VILLAGE SQUARE DESIGN



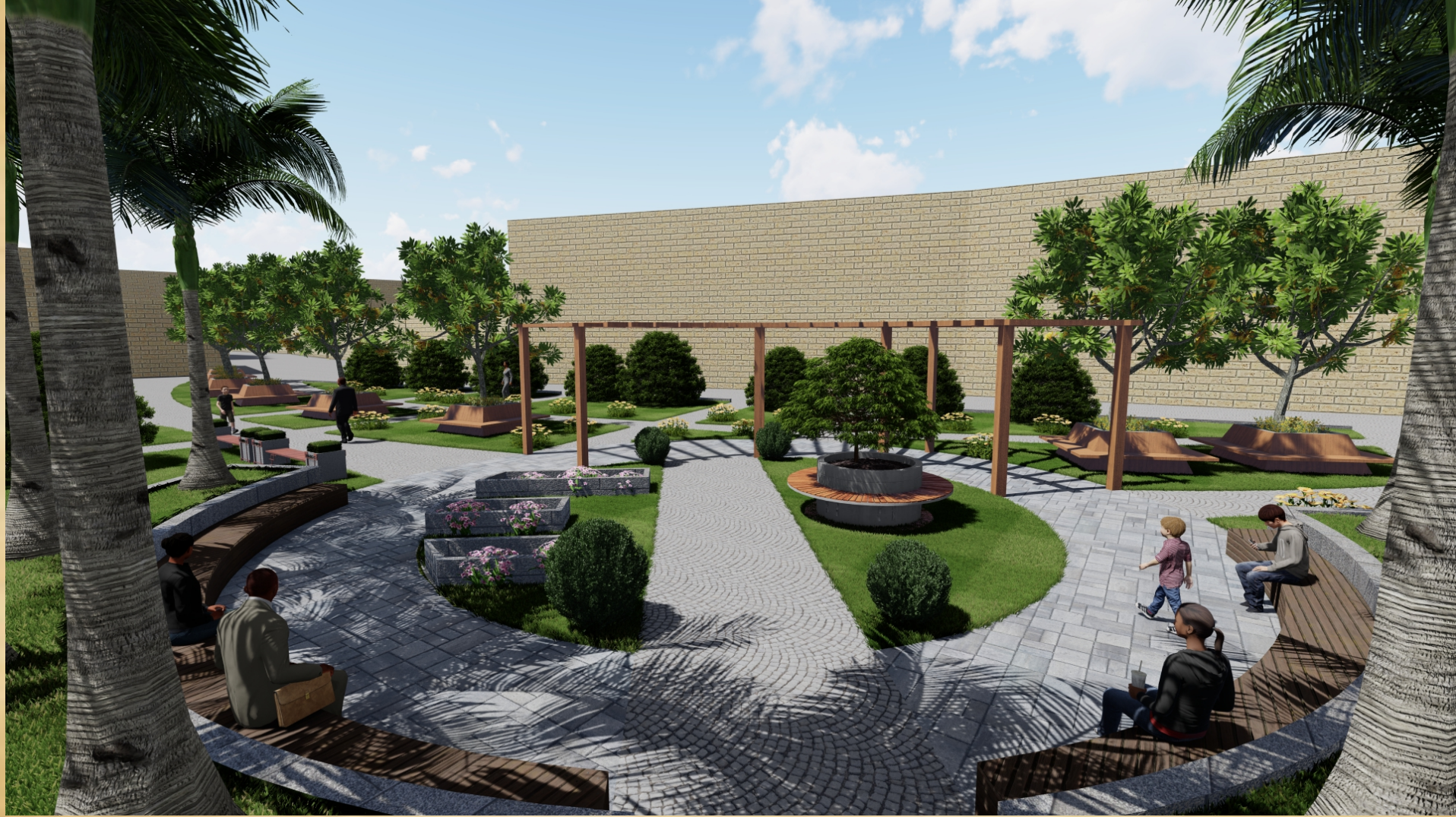
Savur Belediyesi Tarafından Tasarlanan Köy Meydanı / Village Square Designed by Savur Municipality

KÖY MEYDANI TASARIMI / VILLAGE SQUARE DESIGN



Savur Belediyesi Tarafından Tasarlanan Köy Meydanı / Village Square Designed by Savur Municipality

KÖY MEYDANI TASARIMI / VILLAGE SQUARE DESIGN



Savur Belediyesi Tarafından Tasarlanan Köy Meydanı / Village Square Designed by Savur Municipality

KÖY MEYDANI TASARIMI / VILLAGE SQUARE DESIGN



Savur Belediyesi Tarafından Tasarlanan Köy Meydanı / Village Square Designed by Savur Municipality

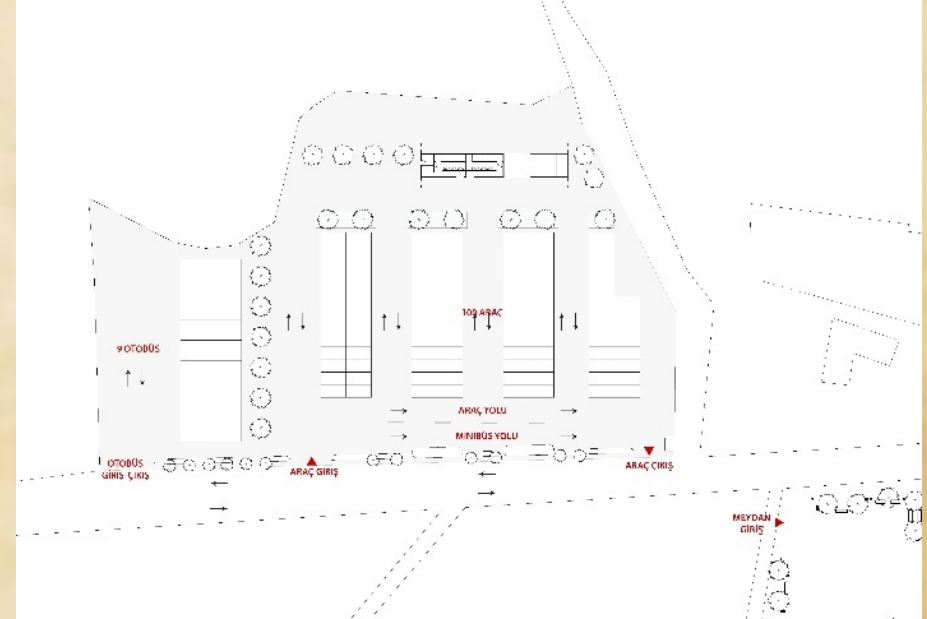
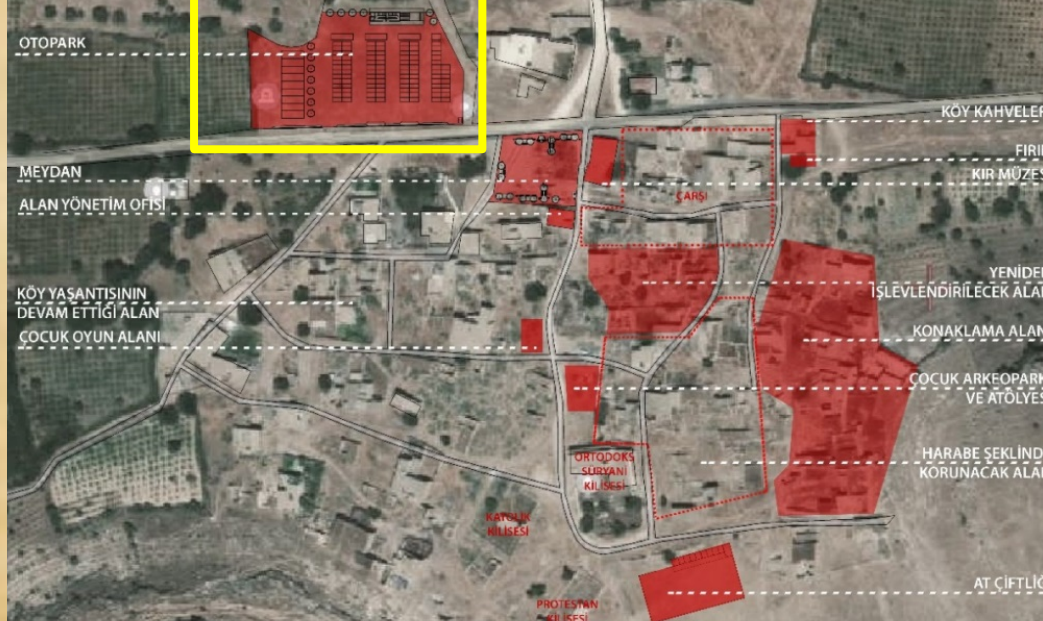
An aerial photograph of a rural, arid landscape. In the foreground, there is a large, flat, grey concrete area with a circular hole in the center, likely a well or a drainage point. To the right, a stone building with arched windows is visible. In the middle ground, there is a dirt road and a utility pole. The background shows a rocky, hilly terrain with scattered trees and small buildings. The text "OTOPARK TASARIMI" is overlaid in black, underlined, and "CAR PARK DESIGN" is overlaid in red, underlined.

OTOPARK TASARIMI

CAR PARK DESIGN

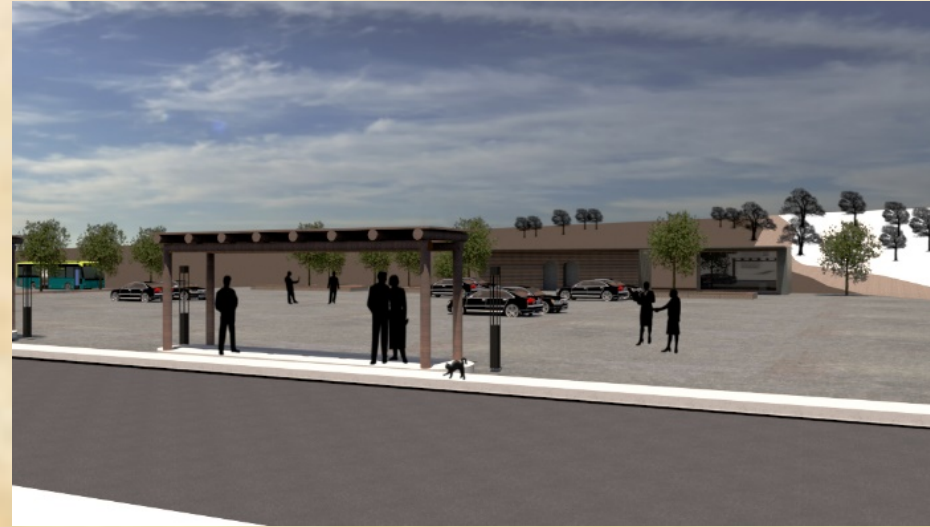
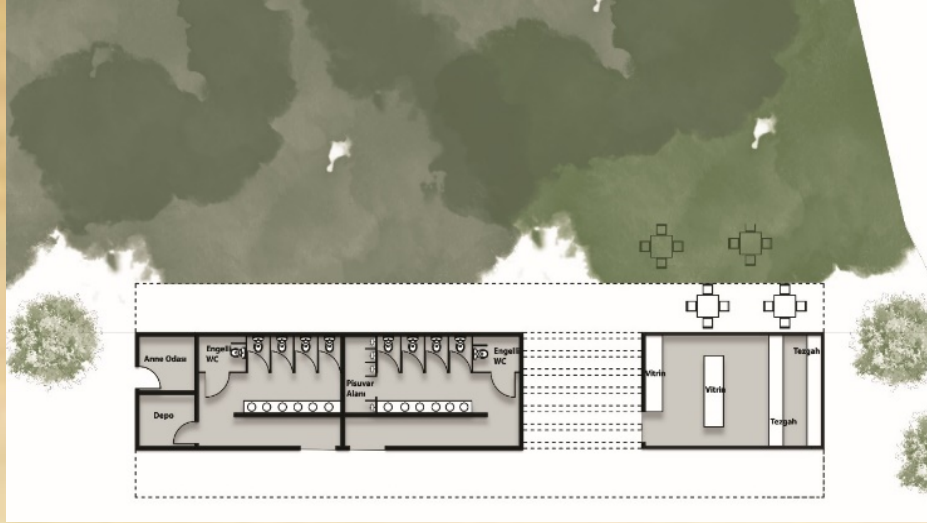
OTOPARK TASARIMI / CAR PARK DESIGN

- Köy meydanının karşısında geçmiş dönemlerde harman yeri olarak köyün ortak mekanı bulunmaktadır. Bu alanın otopark olarak işlevlendirilmesi önerilmektedir.
- Opposite the village square, there is the common area of the village, which was used as a threshing floor in the past. It is suggested that this area should become functional as a car park.



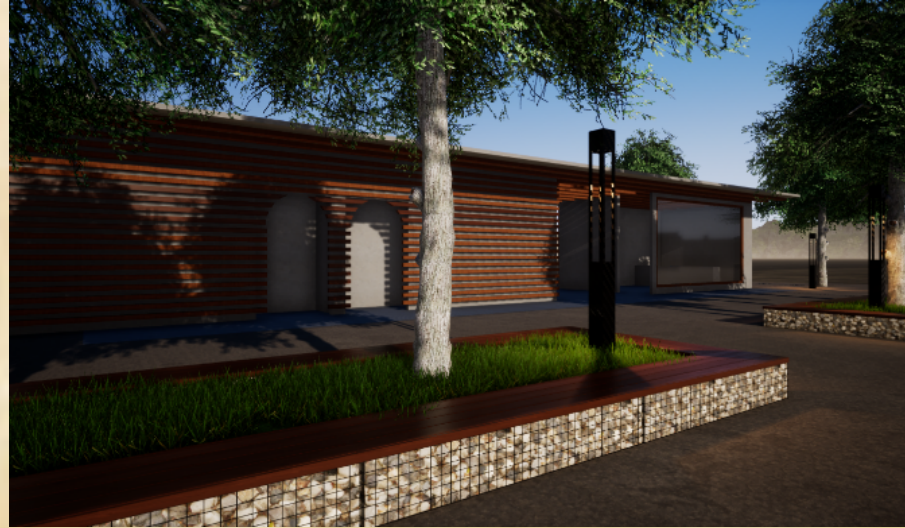
Fizibilite Raporunda Yer Alan Otopark Tasarımı Önerisi
Car Park Design Proposal Included in the Feasibility Report

OTOPARK TASARIMI / CAR PARK DESIGN



Fizibilite Raporunda Yer Alan Otopark Tasarımı Önerisi
Car Park Design Proposal Included in the Feasibility Report

OTOPARK TASARIMI / CAR PARK DESIGN

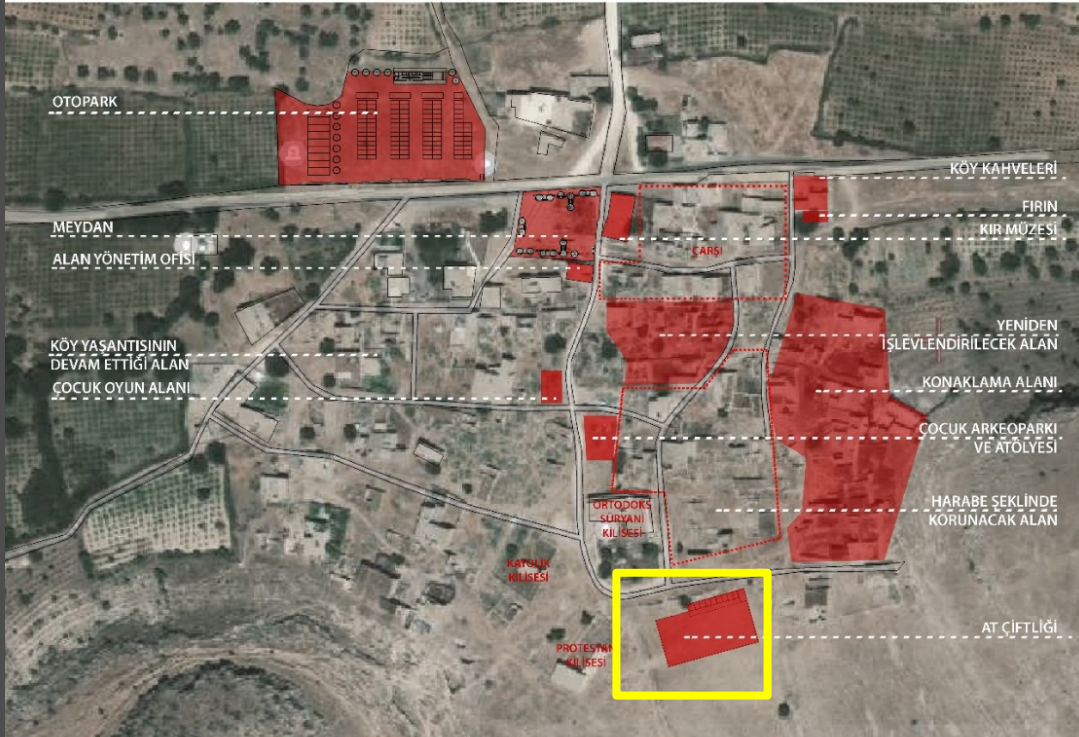


Fizibilite Raporunda Yer Alan Otopark Tasarımı Önerisi
Car Park Design Proposal Included in the Feasibility Report

AT ÇİFTLİĞİ ÖNERİSİ

Köyün güney çeperinde bulunan bir alanda at ve eşek çiftliği oluşturulması önerilmektedir. Yapılacak at çiftliğinin amaçları;

- Kılıt'ta yapılacak faaliyetlerin çeşitliliğini artırmak
- Ziyaretçilerin geleneksel faaliyetleri deneyimlemesi,
- Binicilik sporlarının geliştirilmesidir.

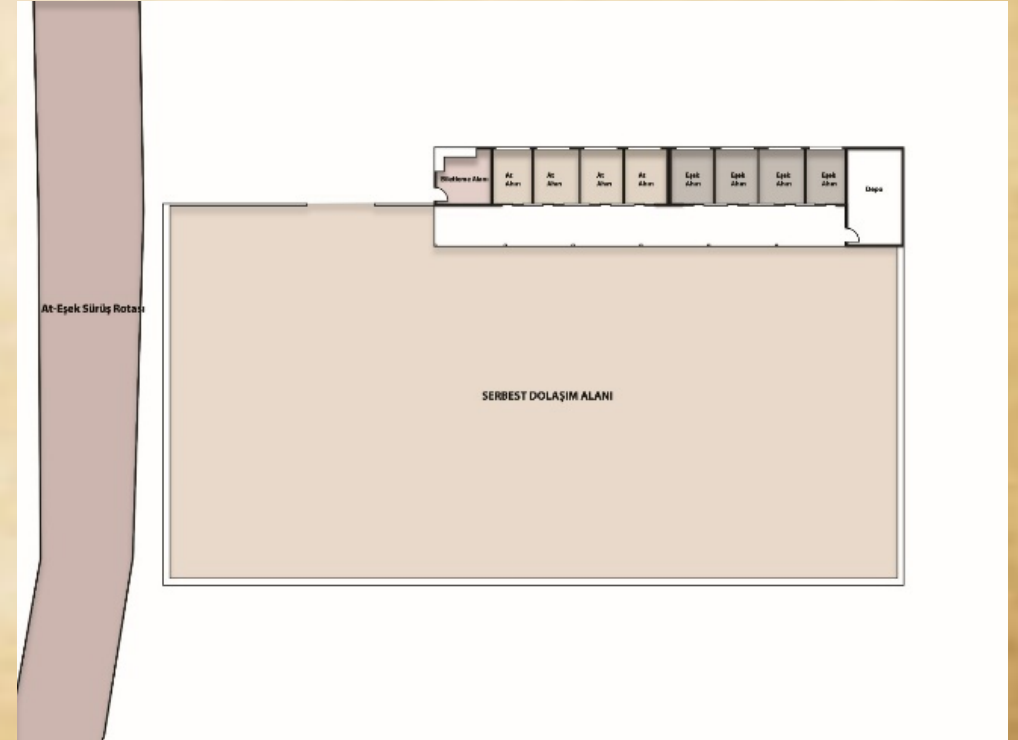


Fizibilite Raporunda Yer Alan At Çiftliği Önerisi

HORSE FARM PROPOSAL

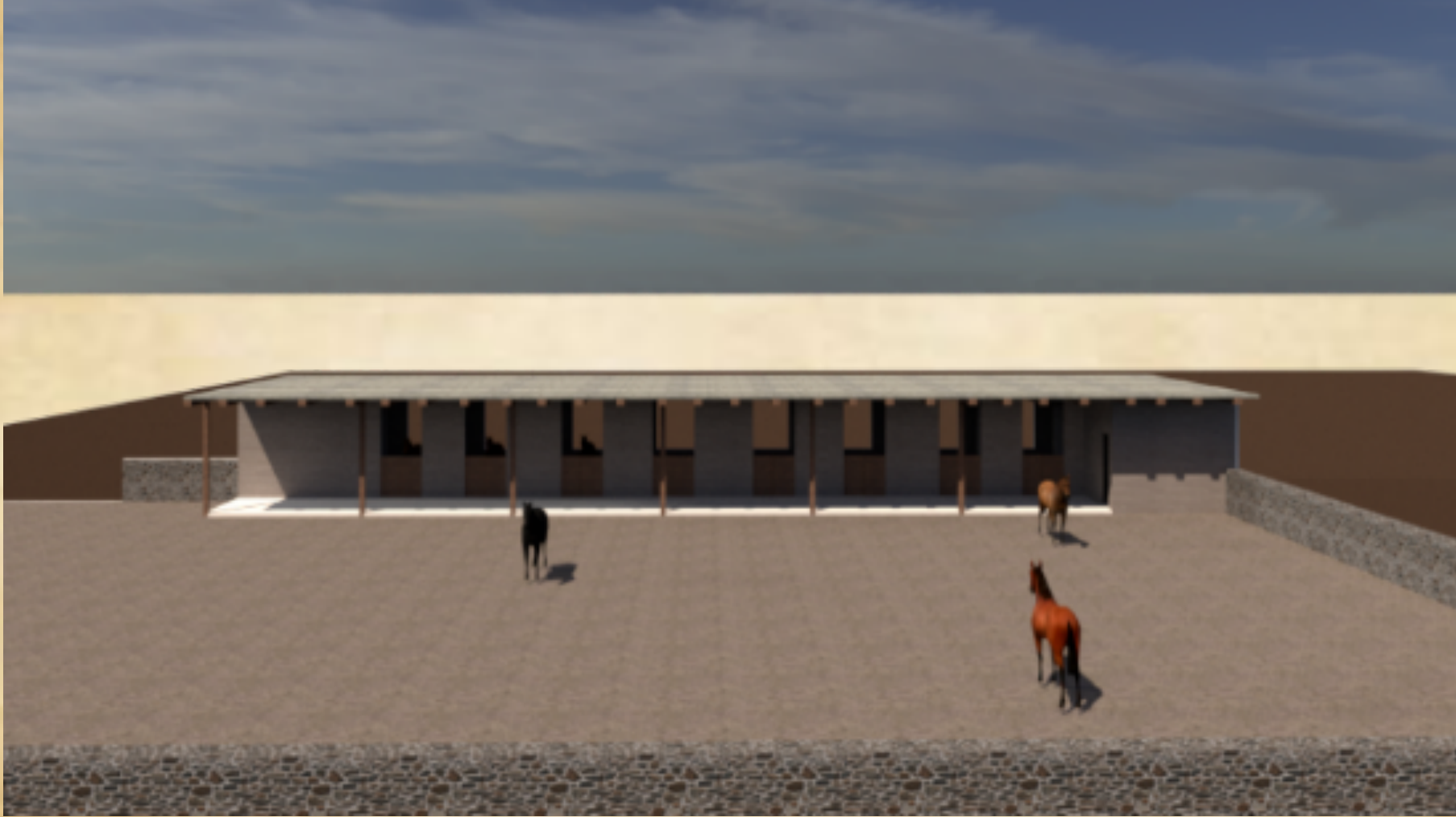
It is proposed to establish a horse and donkey farm in an area located on the southern periphery of the village. The aims of the horse farm to be built;

- Increasing the variety of activities in Kılıt
- The visitors to experience traditional activities
- Development of equestrian sports



Horse Farm Proposal Included in the Feasibility Report

AT IFTLİĞİ ÖNERİSİ / HORSE FARM PROPOSAL



Fizibilite Raporunda Yer Alan At iftliĐi Önerisi
Horse Farm Proposal Included in the Feasibility Report



KILLIT ÇARŞISI

KILLIT BAZAAR

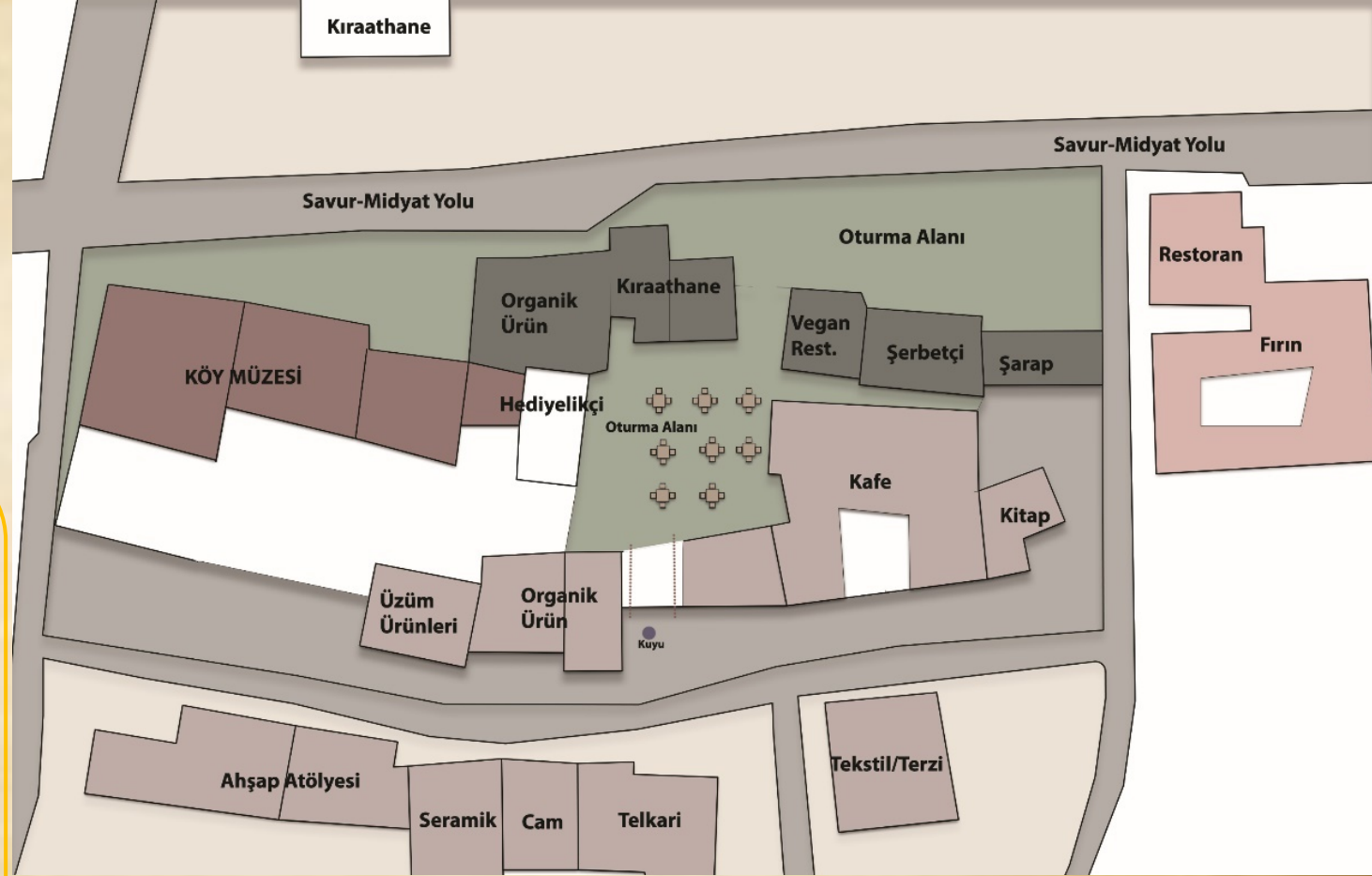
KILLIT ÇARŞISI / KILLIT BAZAAR

Sokağın yeniden canlandırılması için rölöve ve restorasyon çalışmaları yapılacak ve geçmişteki benzer fonksiyonlarla işlevlendirilecektir.

Bu sokakta kır müzesi, hediyelik eşya, organik ürün pazarları, atölyede üretilen ürünlerin satılabileceği ahşap, seramik, cam, telkari satış birimleri, terzi, fırın, restaurant, şerbetçi, vegan mutfağı düşünülmüştür.

Relief and restoration works will be carried out to revitalize the street and it will be functional with similar functions in the past.

In this street, a rural museum, souvenirs, organic product markets, wood, ceramic, glass, filigree sales units where the products produced in the workshop can be sold, tailor, bakery, restaurant, sherbet, vegan cuisine are considered.



Tarihi Killit Çarşısının Yeniden İşlevlendirme Önerisi **Revitalize Proposal of Historical Killit Bazaar**

KILLIT ÇARŞISI / KILLIT BAZAAR

Çarşı bölümü kendi içinde üç kısma ayrılmaktadır. Kültürel faaliyetlerin yoğunlaştığı müze ve çevresi, yeme içme mekanlarının bulunduğu bölüm ve atölyelerle ilişkili biçimde çalışması planlanan satış birimleridir.

The bazaar section is divided into three parts in itself. The museum and its surroundings, where cultural activities are concentrated, are the stores that are planned to work in relation to the departments where there are catering and workshops.



Tarihi Killit Çarşısının Yeniden İşlevlendirme Önerisi/Revitalization Proposal of Historical Killit Bazaar

KILLIT ÇARŞISI / KILLIT BAZAAR



Hediyelik Eşya Dükkanları Konsepti Tasarım Modeli
Souvenir Shops Concept Design Model



Yeme-İçme Mekanları Konsepti Tasarım Modeli
Food and beverage Spaces Concept Design Model



Konaklama Konsept Tasarım Modeli / Accommodation Concept Design Model



KILLIT ÇARŞISI / KILLIT BAZAAR



Organik Gıda Satış Alanları Konsept Tasarımı / Organic Food marketing area Concept Design

KILLIT ÇARŞISI / KILLIT BAZAAR



Telkari Dükkanı Konsept Tasarım Modeli / Telkari Shop Concept Design Model



Restaurant Konsept Tasarım Modeli / Restaurant Concept Design Model



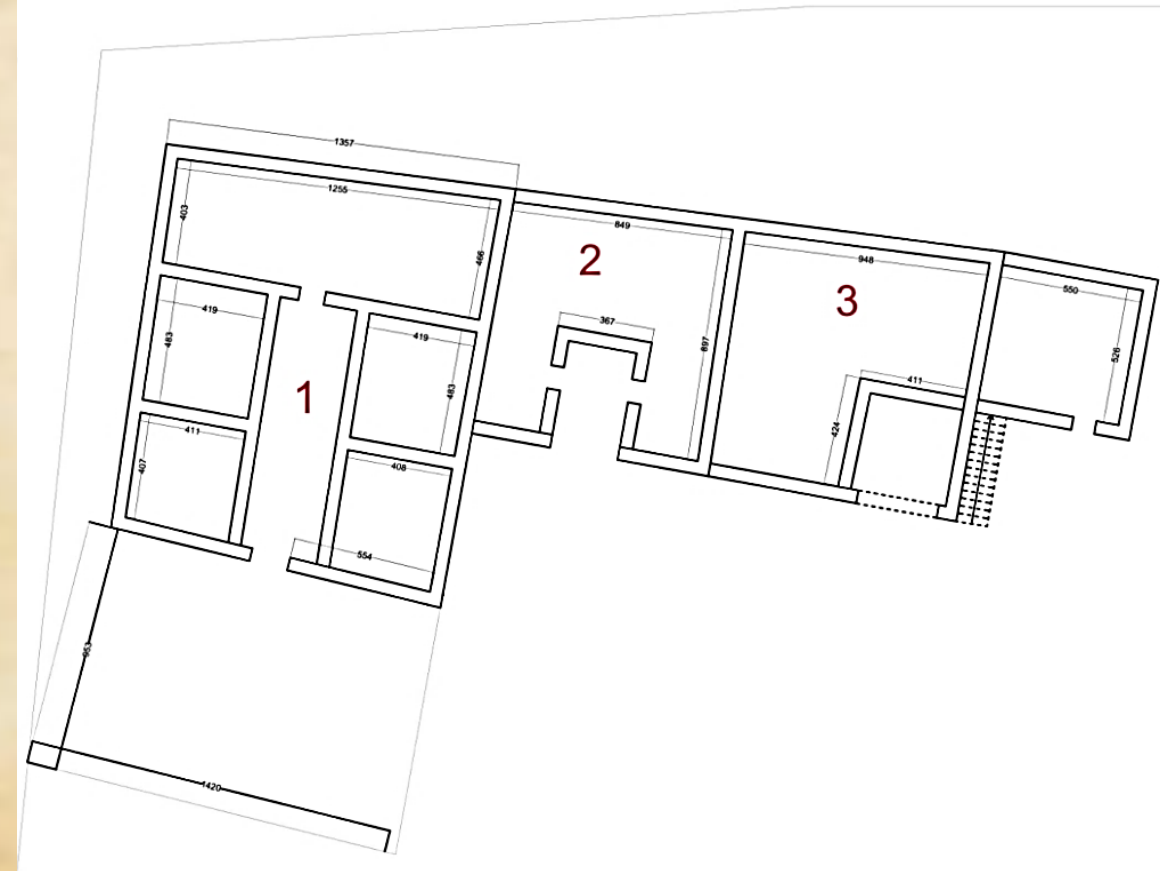
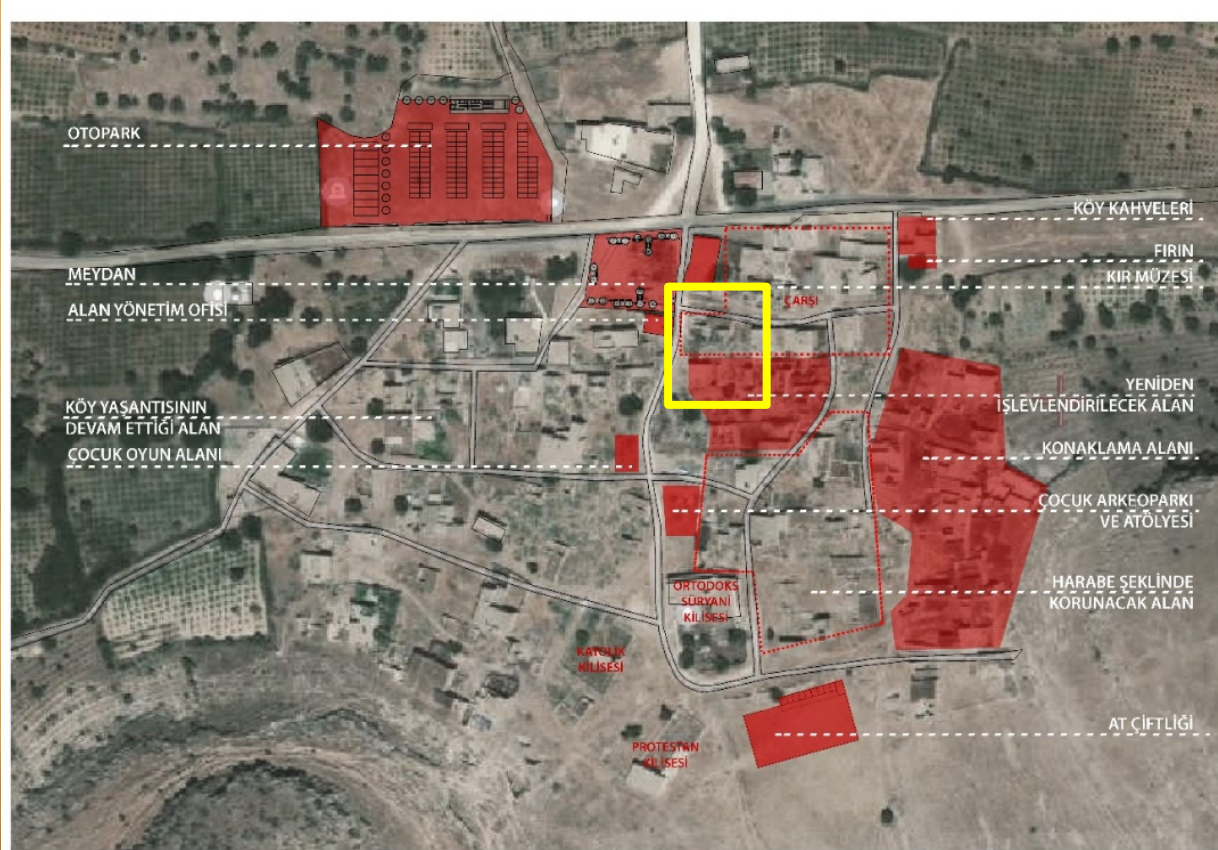
MÜZE KONSEPTLERİ

MUSEUM CONCEPTS

MÜZE KONSEPTLERİ / MUSEUM CONCEPTS

Kır Müzesi, geniş bir sosyal tarih koleksiyonuna sahip olacak. Bu koleksiyon; tarım, yerel ticaret, sanat, tarih, aile hayatı, oyuncaklar, çiftçilik ve tarımı kapsar.

The Country Museum will have a large collection of social history. This collection; agriculture, local trade, art, history, family life, toys, farming and agriculture.

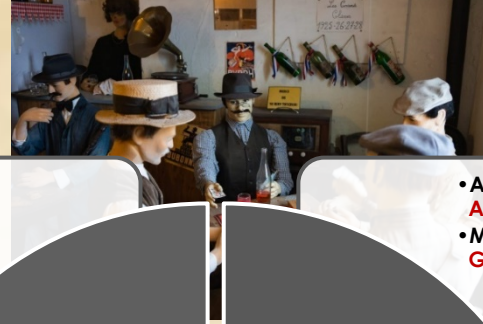


Kır Müzesi Konsept Tasarım Modeli / Country Museum Concept Design Model

MÜZE KONSEPTLERİ / MUSEUM CONCEPTS



- Kırsal Gelenekler-Rural Life Styles
- Hayvancılık-Stock Farming
- Çiftçilik ve Tarım-Agriculture and Farming
- Kırsal Yaşam Biçimleri-Local Customs



- Antropolojik Sergi-Antropological Exhibition
- Medya Galerisi- Media Gallery



Kırsal Yaşam
Rural Life

Diyaspora
Diaspora



Eğilence
Edutainment

Müze Kahve
Dükkanı
Museum
Coffee Shop



- Kırsal Ekoloji-Rural Ecology
- Eğitici Çiftlikler-Educative Farms
- Rekreasyon ve Üretici Atölyeler-Recreation and Handcraft Workshops

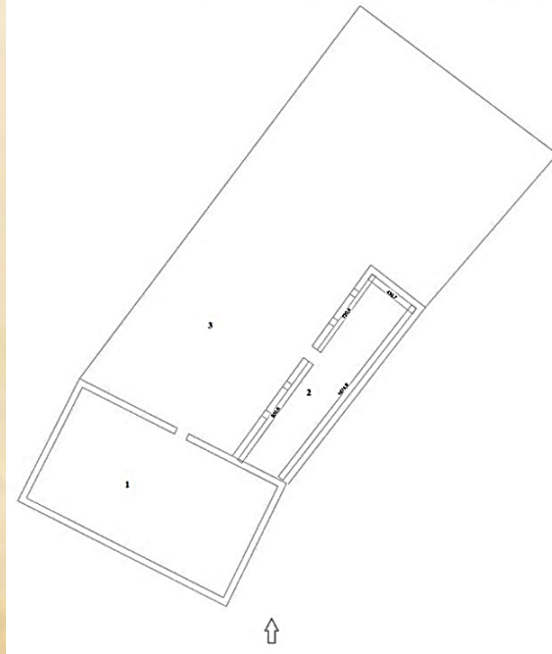
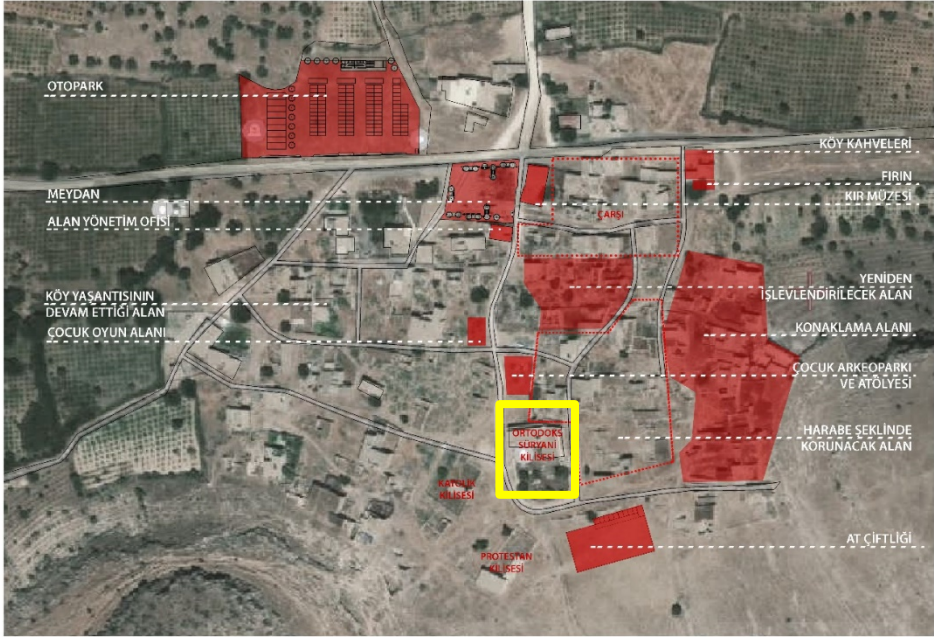
- Hediye Dükkanı-Souvenir Shop
- Restoran-Restaurant



MÜZE KONSEPTLERİ / MUSEUM CONCEPTS

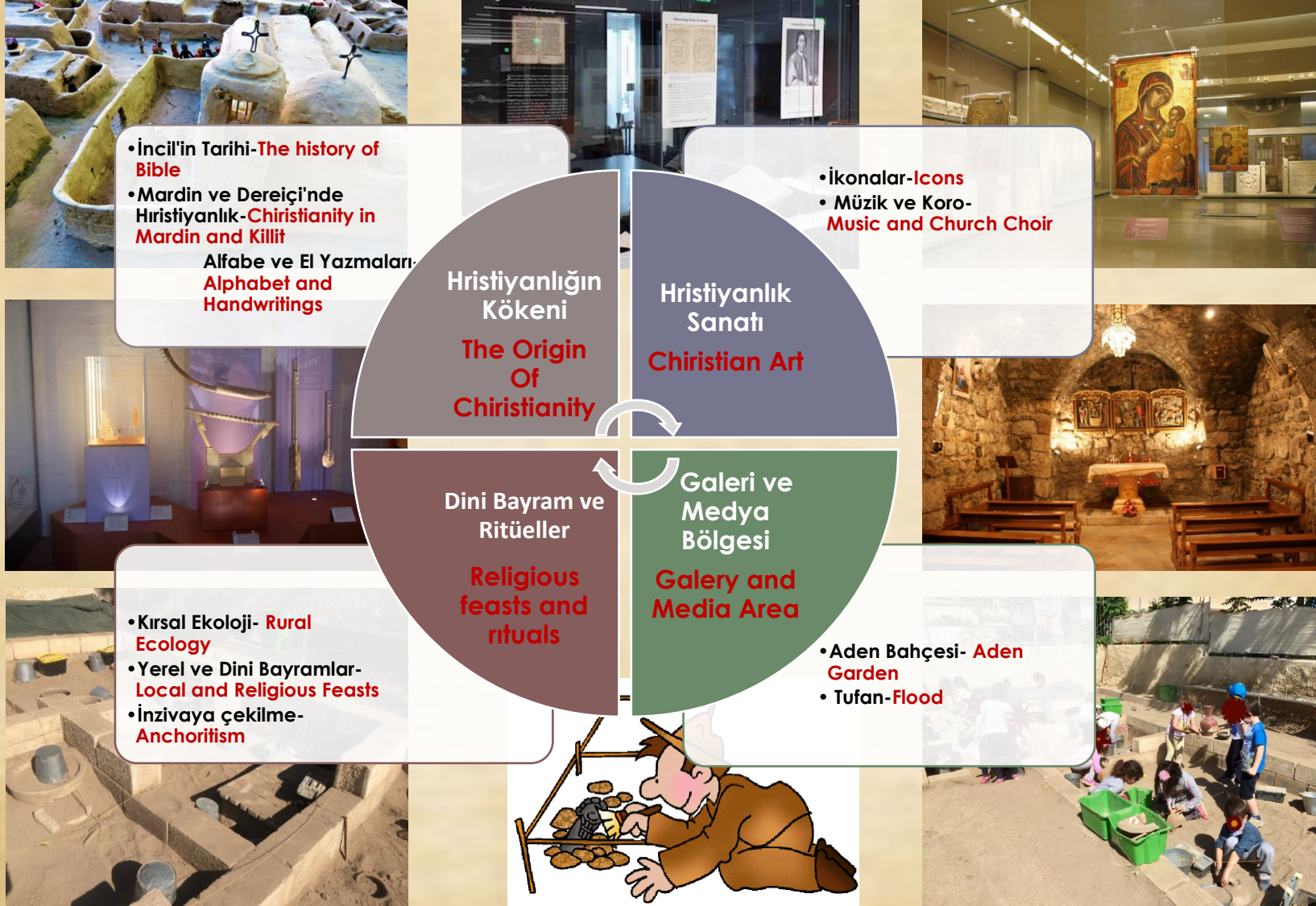
Kıllıt'ta Hristiyanlık dini açısından kutsal üç yapıdan biri olan Protestan Kilisesi, replika bir sanat koleksiyonu, ikonlar (azizlerin resimleri), el yazmaları, 3 boyutlu illüstrasyonlar (çizimler), İncil'in hikayesi, fotoğraflar ve belgesel videolar vb. ile Hristiyanlık müzesine dönüştürülecektir.

The Protestant Church, which is one of the three holy buildings in terms of Christianity in Killit, has a replica art collection, icons (pictures of the saints), manuscripts, 3D illustrations (drawings), the story of the Bible, photographs and documentary videos, etc. It will be converted into a Christian museum.



Hristiyanlık Müzesi Konsepti / Christianity Museum Concept

MÜZE KONSEPTLERİ / MUSEUM CONCEPTS



Hristiyanlık Müzesi Konsepti / Christianity Museum Concept

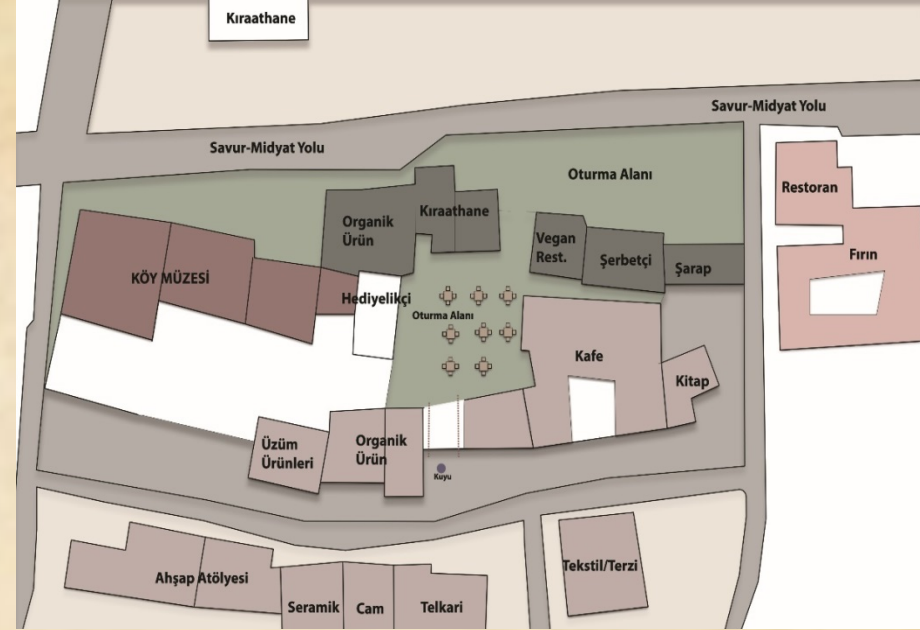
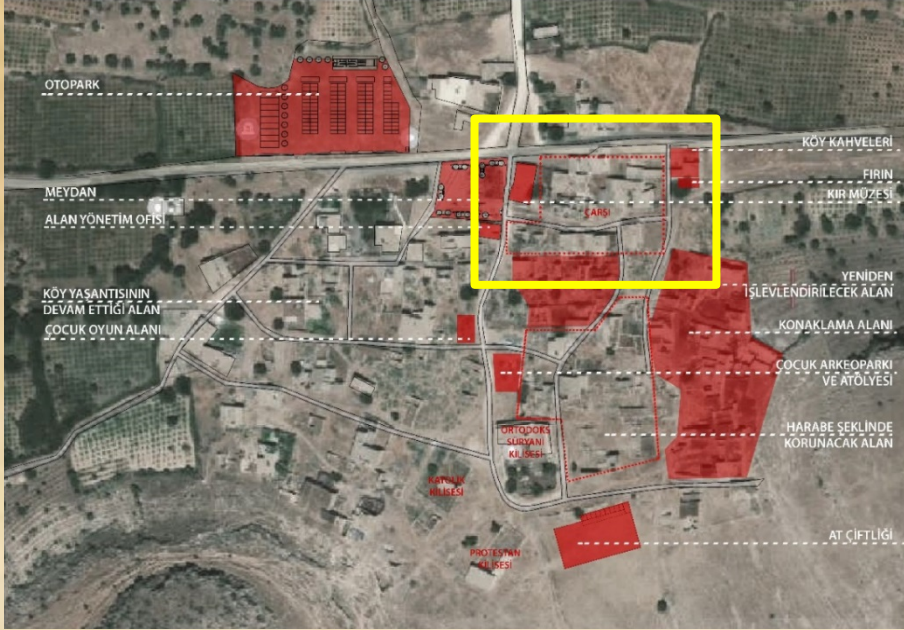


SOKAK SAĞLIKLAŞTIRMA PROJESİ

STREET IMPROVEMENT PROJECT

Çarşı İçinde Yapılması Önerilen Müdahale Kararları

Suggested Intervention Decisions to be Made in the Bazaar



Çarşı İçinde Yapılması Önerilen Müdahale Kararları

- Çarşı hattına bakan tüm cephe derzleri yenilecektir. Aşınmış ve kopmuş olan taşlar yenileriyle değiştirilecektir.
- Sağlam olan kapı ve pencere doğramaları siyah renge boyanacak, sağlam olmayanlara kapı pencere doğramaları takılacaktır.
- Yapılar niteliksiz betonarme eklentilerden arındırılacaktır.
- Bütünleme ihtiyacı olan yapı cephelerine aslına uygun tamamlama yapılacaktır.
- Çarşı hattı boyunca yağmur suyu drenajı sıkıntısı çözümlenerek zemin tesviye edilip taş döşeme yapılacaktır.
- Çarşı hattı boyunca kent mobilyaları ve aydınlatma elemanları yerleştirilecektir.

Suggested Intervention Decisions to be Made in the Bazaar

- All facade joints facing the bazaar line will be renewed. Worn and broken stones will be replaced with new ones.
- Solid door and window joinery will be painted black, and those that are not solid will be fitted with door and window joinery.
- The buildings will be free of unqualified reinforced concrete additions.
- Building facades that need reintegration will be completed in accordance with the original.
- Along the bazaar line, the problem of rain water drainage will be solved and the ground will be leveled and stone flooring will be made.
- Urban furniture and lighting elements will be placed along the bazaar line.

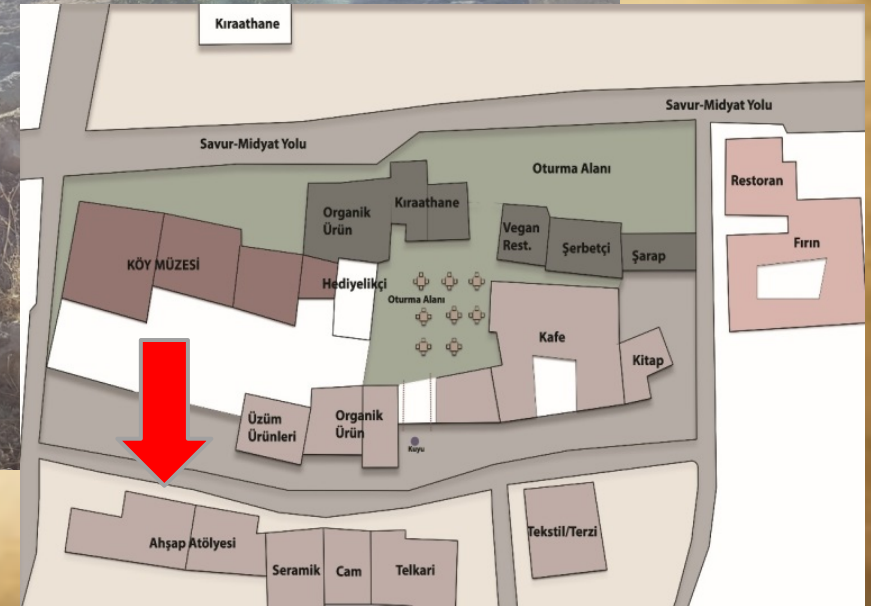


**ÇARŞI İÇERİSİNDE CEPHESİNE
MÜDAHALE EDİLECEK YAPILAR**

**BUILDINGS TO BE INTERVENED ON THE
FACADE ALONG THE BAZAAR LINE**

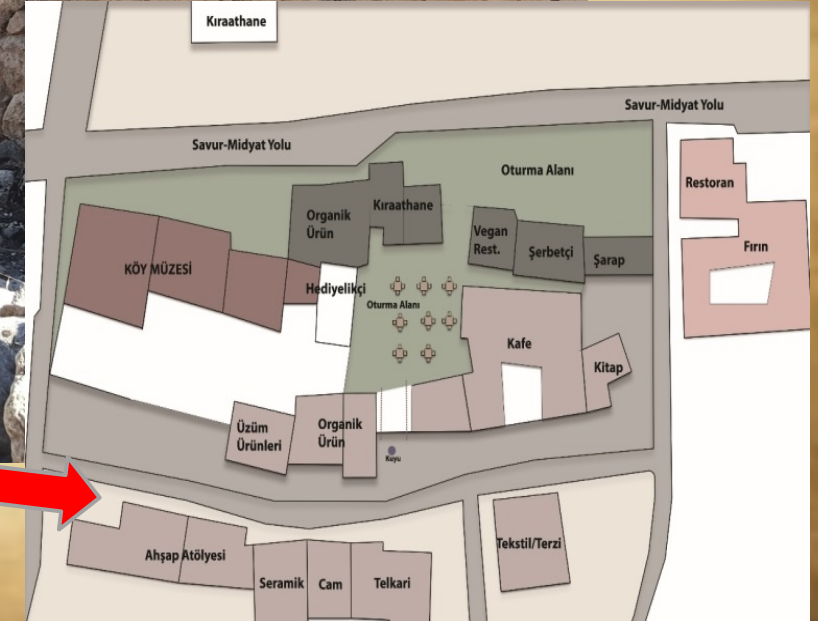
Çarşı İçerisinde Cephesine Müdahale Edilecek Yapılar

Buildings to be Intervened on the Facade Along the Bazaar Line



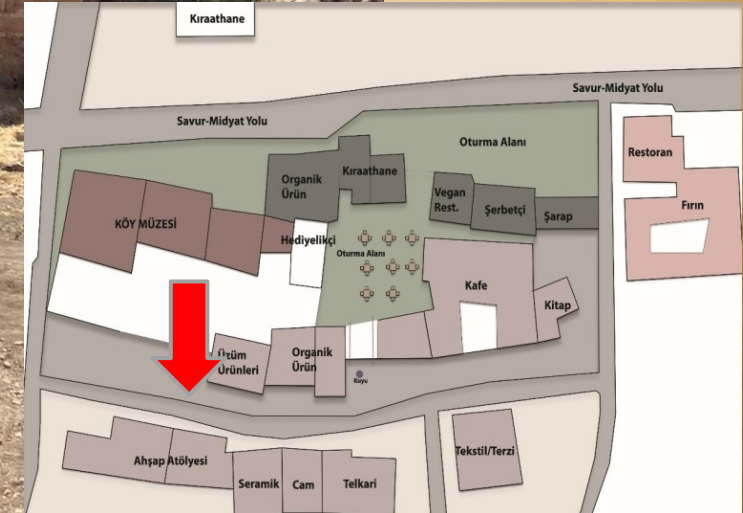
Çarşı İçerisinde Cephesine Müdahale Edilecek Yapılar

Buildings to be Intervened on the Facade Along the Bazaar Line



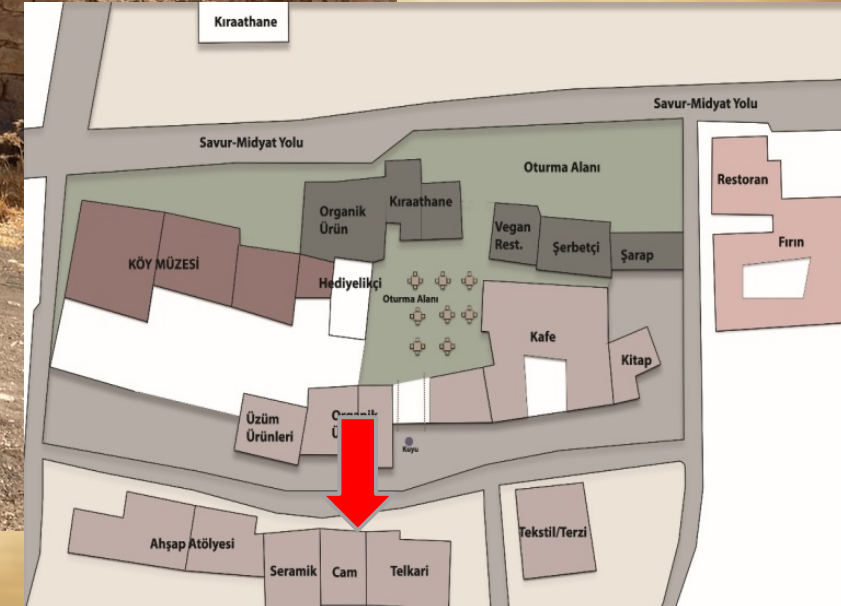
Çarşı İçerisinde Cephesine Müdahale Edilecek Yapılar

Buildings to be Intervened on the Facade Along the Bazaar Line



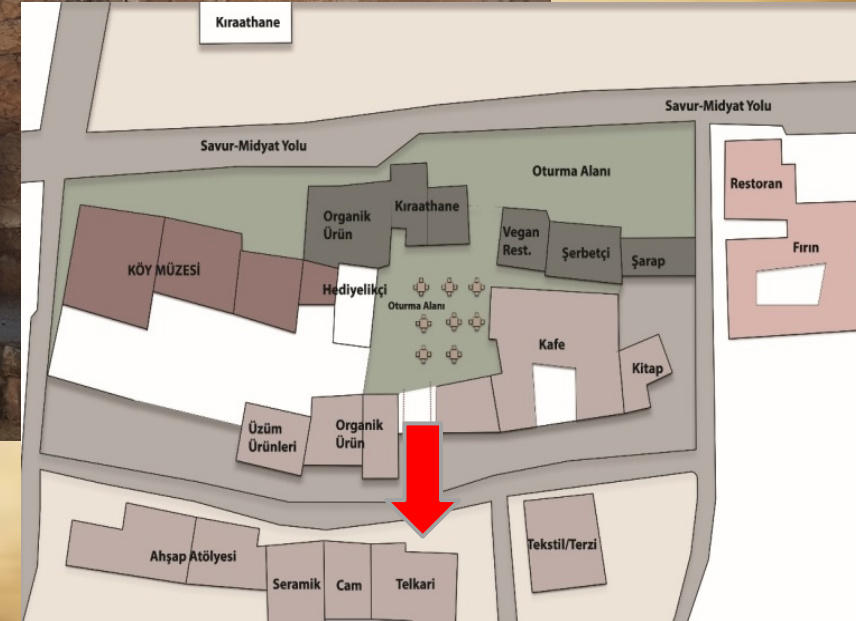
Çarşı İçerisinde Cephesine Müdahale Edilecek Yapılar

Buildings to be Intervened on the Facade Along the Bazaar Line



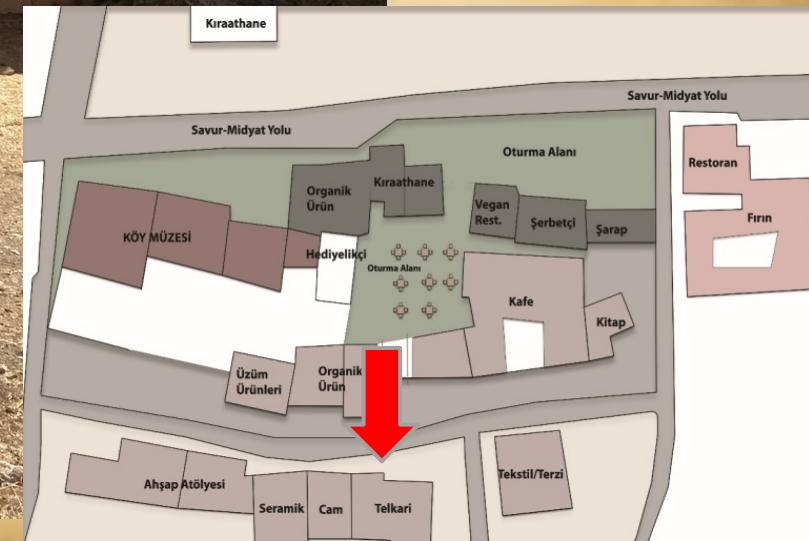
Çarşı İçerisinde Cephesine Müdahale Edilecek Yapılar

Buildings to be Intervened on the Facade Along the Bazaar Line



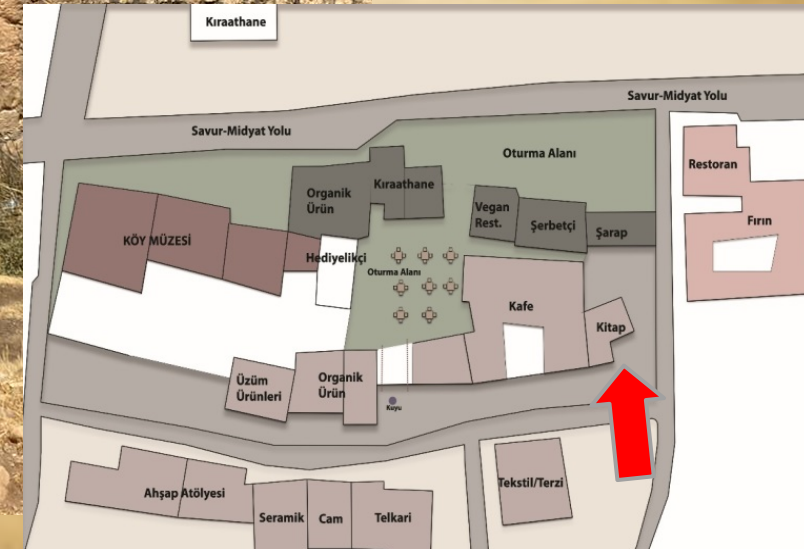
Çarşı İçerisinde Cephesine Müdahale Edilecek Yapılar

Buildings to be Intervened on the Facade Along the Bazaar Line



Çarşı İçerisinde Cephesine Müdahale Edilecek Yapılar

Buildings to be Intervened on the Facade Along the Bazaar Line



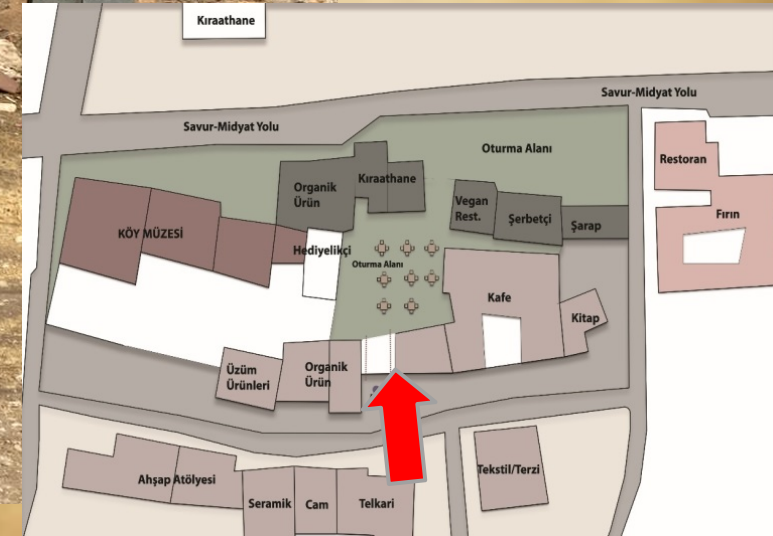
Çarşı İçerisinde Cephesine Müdahale Edilecek Yapılar

Buildings to be Intervened on the Facade Along the Bazaar Line



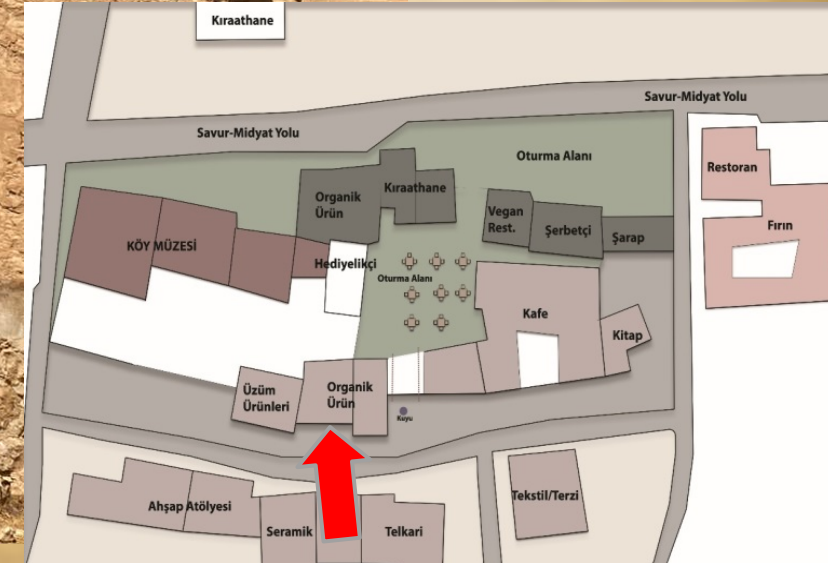
Çarşı İçerisinde Cephesine Müdahale Edilecek Yapılar

Buildings to be Intervened on the Facade Along the Bazaar Line



Çarşı İçerisinde Cephesine Müdahale Edilecek Yapılar

Buildings to be Intervened on the Facade Along the Bazaar Line



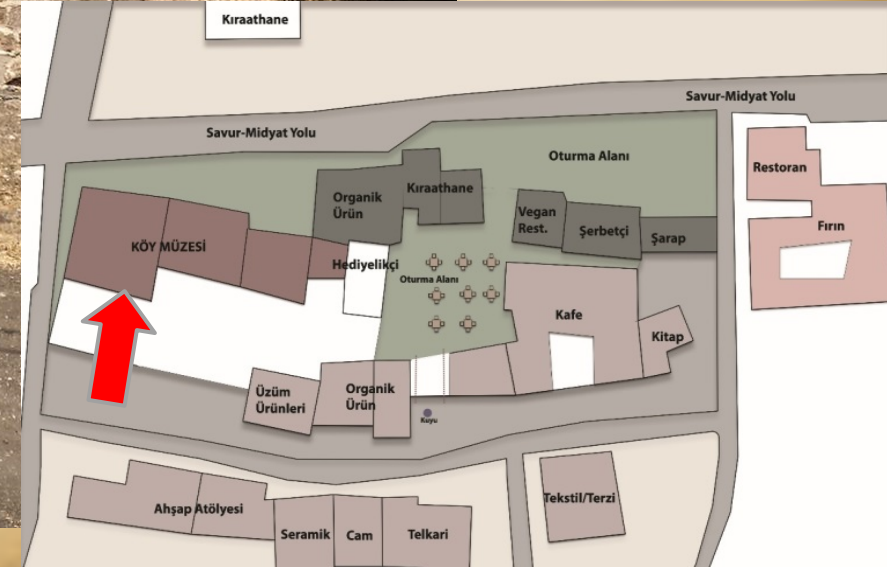
Çarşı İçerisinde Cephesine Müdahale Edilecek Yapılar

Buildings to be Intervened on the Facade Along the Bazaar Line



Çarşı İçerisinde Cephesine Müdahale Edilecek Yapılar

Buildings to be Intervened on the Facade Along the Bazaar Line



SONUÇ

- Projenin ortak paydası terk edilmiş, yıkılmaya maruz kalmış, kültürel kimliği yansıtan Dereiçi (Killit) köyünün yeniden canlandırılması ve turizme kazandırılmasıdır.
- Kültürel bir varlık olarak kırsal yerleşim birimlerinin kaderine terk edilmeden ve yok olmasının önüne geçilmesi için iyileştirme projelerinin hayata geçirilmesi ve sonucunda sosyal ve ekonomik yaşama yeniden kazandırılması herkesin ortak arzusudur.
- Kırsal yerleşim birimlerinin yeniden canlandırılmasıyla birlikte sadece gündelik yaşam değil, aynı zamanda ekonomik, kültürel ve sosyal yaşamın da canlanması sağlanacaktır.
- Tüm süreçler sürdürülebilirlik anlayışı ile gerçekleştirilecektir.

Dolayısıyla «Denghua, Shangxi Eyaleti, Çin» ve «Alberghi Diffusi (Ossini,Sardunya, İtalya)» Proje örneklerinde olduğu gibi “Terk Edilmiş Bir Taş Köyün Yeniden Canlandırılmasını” sağlayarak **gelecek nesillere Dereiçi (Killit) köyünü sağlam bir miras olarak bırakmak.**

CONCLUSION

- The main aim of the project and the feasibility study is the revitalization of the village Dereiçi (Killit) that has been abandoned, though still reflects the cultural identity within their own region, and turning the area to a tourism attraction center.
- Our common goal for implementation of small-scale improvement the project in order to prevent the disappearance and destruction of the rural settlement as a cultural asset, and as a result, to reintegrate the area into social and economic life,
- With the revitalization of rural settlements, not only daily life, but also economic, cultural and social life is seen to be revived,
- All processes will be handled with a comprehensible sustainability,

Thus, the projects “Revitalizing an Abandoned Stone Village” (Denghua, Shangxi Province, China) and “Alberghi Diffusi” (Ossini, Sardinia, Italy) set an example for Killit and similar rural units.

